

Le 19 juillet 2016

July 19, 2016

Par courriel et par la poste

By email and mail

Deepak Chopra
Président-directeur général
Société canadienne des postes
2701, promenade Riverside, bureau N0060
Ottawa (Ontario) K1A 0B1

Deepak Chopra
President and Chief Executive Officer
Canada Post Corporation
2701 Riverside Drive, Suite N0060
Ottawa, Ontario K1A 0B1

Monsieur,

Dear Mr. Chopra:

Vous le savez, la direction de Postes Canada fait sans cesse référence à la question des coûts lorsqu'elle se trouve à la table des négociations et lorsqu'elle fait des déclarations publiques qui concernent les négociations en cours.

As you are aware, Canada Post management has repeatedly raised the issue of cost at the bargaining table and in public statements in relation to this round of negotiations.

Le Syndicat sait, lui aussi, que Postes Canada doit revoir son modèle d'affaire pour garantir la viabilité à long terme du service postal public. Toutefois, Postes Canada et le Syndicat ont chacun leur vision de ce que devrait être cette révision. Le Syndicat met de l'avant la vision d'un service postal à la fois durable et respectueux de l'environnement et suggère la création de nouveaux services susceptibles de générer des revenus. Postes Canada, pour sa part, ne propose rien d'autre que des coupes dans les services et des attaques contre les membres du STTP.

We too are aware that Canada Post needs to adjust its business model to ensure the long-term viability of our public postal service. However, postal workers and management have two different visions of how this should be done. While we have put forward a vision of a sustainable, green post office and proposed new services that could bring in revenue, management has offered nothing but cuts to services for the public and attacks against our members.

Depuis deux ans, nous demandons à Postes Canada de nous remettre une copie non censurée de l'étude qu'elle a menée sur les services bancaires postaux. Nous avons formulé cette demande par écrit et en public aux assemblées annuelles de Postes Canada, auprès des députées et députés fédéraux, des médias et des municipalités et par toutes les avenues possibles. Malgré nos démarches, c'est le silence total de la part de Postes Canada.

For two years, we have requested an uncensored copy of Canada Post's postal banking work. We have raised this issue in writing, in public, at Canada Post's annual public meetings, with members of parliament, with the media, with municipalities and every other avenue available to us. Still, silence from Canada Post.

.../2

Compte tenu du fait que vos négociateurs et vos porte-parole continuent de faire référence à la question des coûts, nous exigeons que vous rendiez publics ces renseignements immédiatement. Nous aimerions en particulier prendre connaissance de vos projections financières sur cinq ans en matière de services bancaires postaux tirées de votre étude sur le sujet ainsi que la partie intitulée « The Size of the Prize ».

Les membres du STTP et la population du Canada ne peuvent pas faire confiance à une équipe de direction qui garde secrets des renseignements de cette importance. Postes Canada est une société d'État qui appartient à L'ENSEMBLE DE LA POPULATION.

Monsieur Chopra : vous n'avez pas le droit de priver la population de ces renseignements.

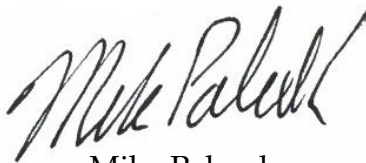
Salutations,

Given that your negotiators and spokespeople continue to raise the issue of cost, we demand you release this information immediately. We would particularly like to see your five-year financial projections for postal banking and the section titled "The Size of the Prize".

Our members and the people of this country can have no confidence in a management team that keeps such vital information secret. Canada Post is a crown corporation that belongs to ALL OF US.

You, Mr. Chopra, have no right to keep this information from the public.

Sincerely,



Mike Palecek,
Président national / National President

c.c. Justin Trudeau, Premier ministre du Canada / Prime Minister of Canada
Judy Foote, ministre des Services publics et de l'Approvisionnement /
Minister of public services and Procurement

/map scfp 1979
/jl sepb-cope 225